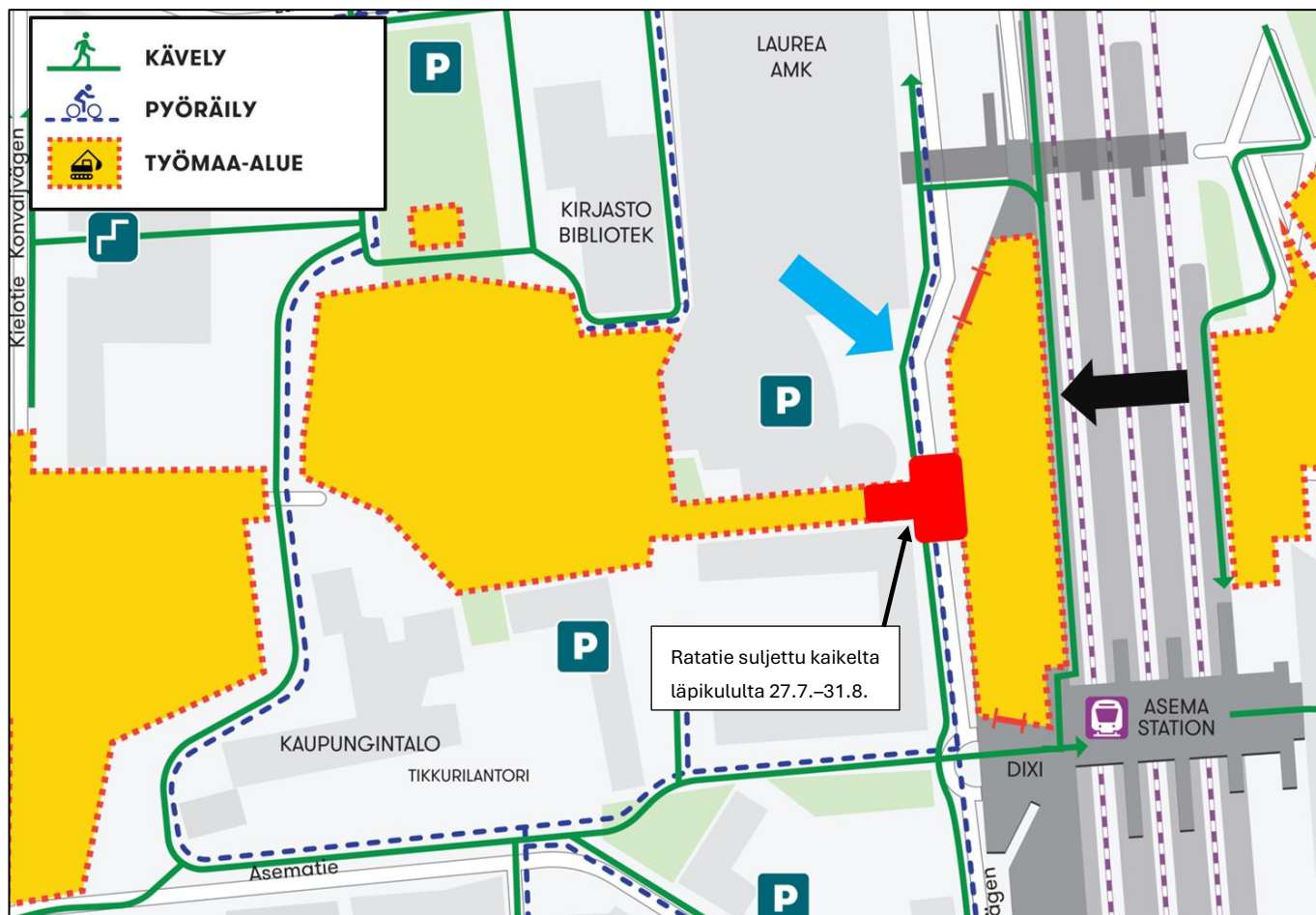


# Ratatien läpikulku on suljettu Ratakujan kohdalta kaikelta liikenteeltä 27.7.–31.8.

Vantaan ratikan tunnelin rakentaminen on käynnissä Tikkurilassa. Seuraavaksi tunnelin rakentaminen etenee Ratatien ja Ratakujan risteyksessä. Rakentamista varten asennamme Ratatielle Ratakujan ylittävän sillan. Ratatien läpikulku on suljettu Ratakujan kohdalta kaikelta liikenteeltä 27.7.–31.8. Tikkurilan asema, Dixi ja alueen pysäköintihallit palvelevat normaalisti.

Yksityisajoneuvoliikenteen läpiajo Ratatiellä poistui käytöstä tammikuussa. 27.7. alkaen myös bussit ja kevyt liikenne ovat viiden viikon ajan kiertoreiteillä. Jalankulun korvaava reitti on Tikkurilan asemalla laiturin 1 kautta. Pyöräilyn kiertoreitit on viitoitettu erikseen. Asemalaiturilla pyöräily on kielletty. Ratatie on merkitty sinisellä nuolella ja aseman laiturin 1 mustalla nuolella. **Punaisella merkitty kohta on suljettu kaikelta läpikululta 27.7.–31.8.**

Lue tarkemmat tiedot bussiliikenteen muutoksista HSL:n uutisesta: <http://hsl.fi/tikkurila>. Ajantasaiset bussiliikenteen tiedot näet aina HSL:n sovelluksesta ja kanavista. Myös maastoon laitetaan korvaaville pysäkeille ohjaavia opasteita. Pahoittelemme häiriötä.



# Genomfarten på Banvägen är stängd för all trafik vid Bangränden 27.7–31.8.

Byggandet av Vandasårens tunnel pågår i Dickursby. Nästa steg är att tunnelbygget framskrider i korsningen mellan Banvägen och Bangränden. För byggarbetena monterar vi en bro över Bangränden på Banvägen. Genomfarten på Banvägen är stängd för all trafik vid Bangränden 27.7–31.8. Dickursby station, Dixi och områdets parkeringshallar betjänar som normalt.

Genomfart för privat biltrafik på Banvägen upphörde i januari. Från och med den 27.7 leds även bussar samt gång- och cykeltrafik via omledningsrutter under fem veckor. Ersättande gångrutt går via plattform 1 på Dickursby station. Cykeltrafikens omledningsrutter är skyltade separat. Cykling är förbjuden på plattformen. Banvägen är markerad med en blå pil och plattform 1 med en svart pil. **Den rödmarkerade delen är stängd för all genomfart 27.7–31.8.**

Läs mer om ändringar i busstrafiken i HRT:s nyhet: [Bussarna 570 och 570N på undantagsrutt i Dickursby 27.7–30.8 | Nyheter | HRT | HSL.fi](#). Aktuella uppgifter om busstrafiken finns alltid i HRT:s app och kanaler. Det sätts också upp skyltning som leder till ersättande hållplatser.

## Through traffic on Ratatie is closed to all traffic at Ratakuja from 27 July to 31 August.

Construction of the Vantaa light rail tunnel is ongoing in Tikkurila. Next, tunnel construction will progress at the intersection of Ratatie and Ratakuja. For the works, a bridge will be installed on Ratatie over Ratakuja. Through traffic on Ratatie is closed to all traffic at Ratakuja from 27 July to 31 August. Tikkurila station, Dixi and the area's parking facilities will operate as normal.

Through traffic for private vehicles on Ratatie was discontinued in January. From 27 July, buses as well as pedestrian and cycling traffic will be diverted for five weeks. The alternative pedestrian route runs via platform 1 at Tikkurila station. Cycling diversion routes are signposted separately. Cycling on the platform is prohibited. Ratatie is marked with a blue arrow and platform 1 with a black arrow. **The area marked in red is closed to all through traffic from 27 July to 31 August.**

Read more about changes to bus services in HSL's news article: <http://hsl.fi/en/tikkurila>. Up-to-date bus service information is always available in HSL's app and channels. Guidance signage to replacement stops will also be installed on site.

## Ota yhteyttä / Contact / Kontakta

|                                                                          |                                                          |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hankkeen nettisivut:</b><br>Projektets webbsidor:<br>Project website: | <b>Sähköposti:</b><br>E-post:<br>Email:                  | <b>Kysymykset ja palautteet:</b><br>(Arkisin 8–16)<br>Frågor och respons:<br>(Vardagar 8–16)<br>Questions and feedback:<br>(Workdays 8–16) | <b>Häiriöilmoitukset 24/7</b><br>(vaaratilanteet, häiriöt ym.)<br>Felanmälningar 24/7<br>(Risk situationer osv.)<br>Disruption notices 24/7<br>(Risk situations etc.) |
| <a href="http://www.vantaa.fi/ratikka">www.vantaa.fi/ratikka</a>         | <a href="mailto:ratikka@vantaa.fi">ratikka@vantaa.fi</a> | 044 930 8057                                                                                                                               | 044 951 8273                                                                                                                                                          |